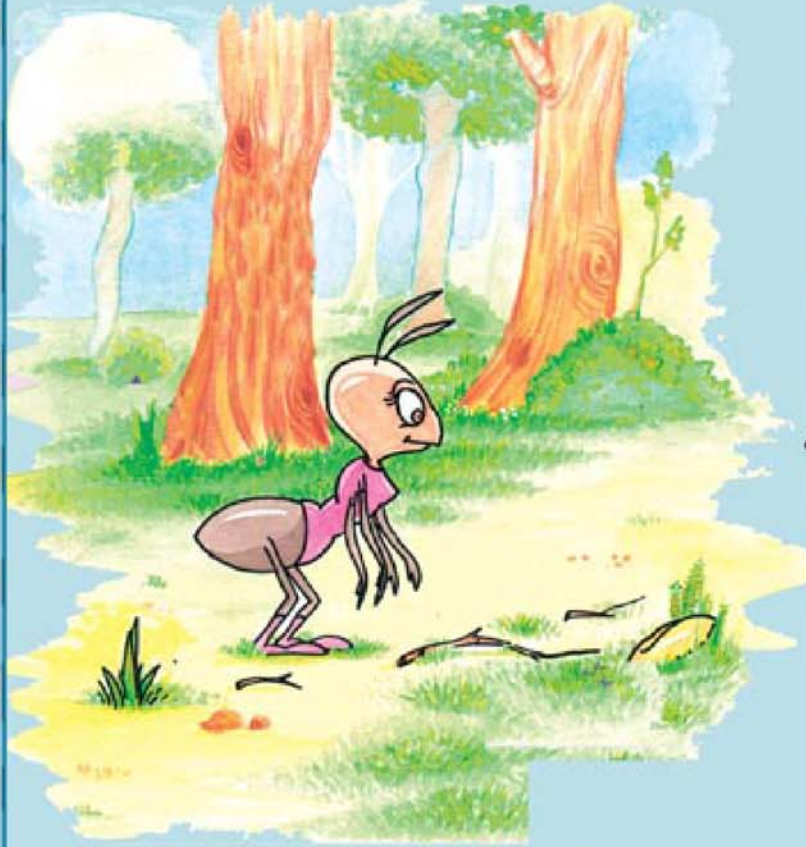




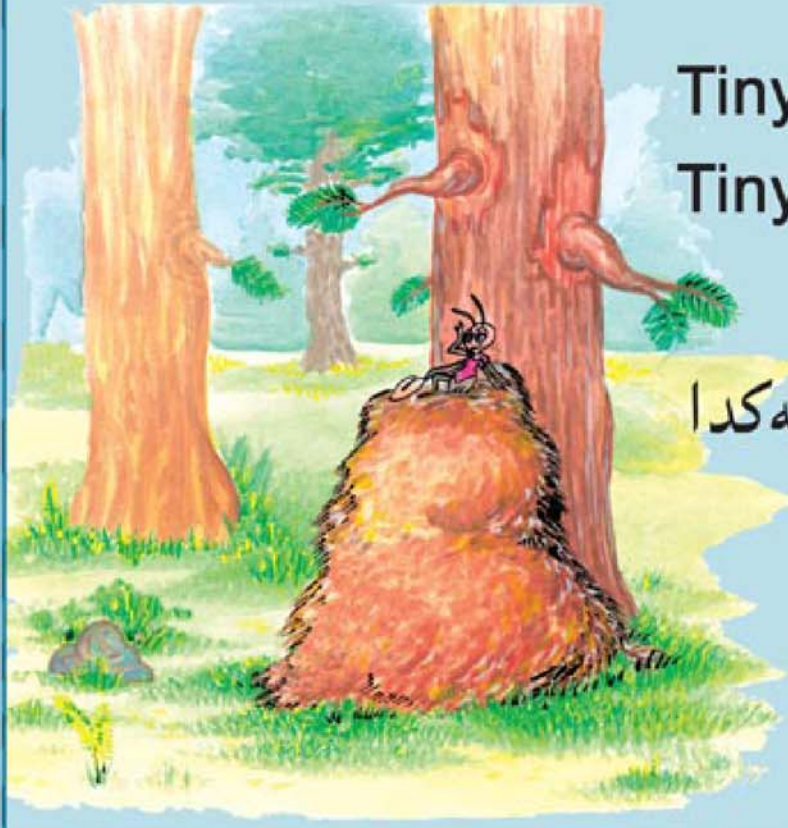
ٲیگار : ٲاه احمد پیری

چیرۆک : کارین دانیالسن



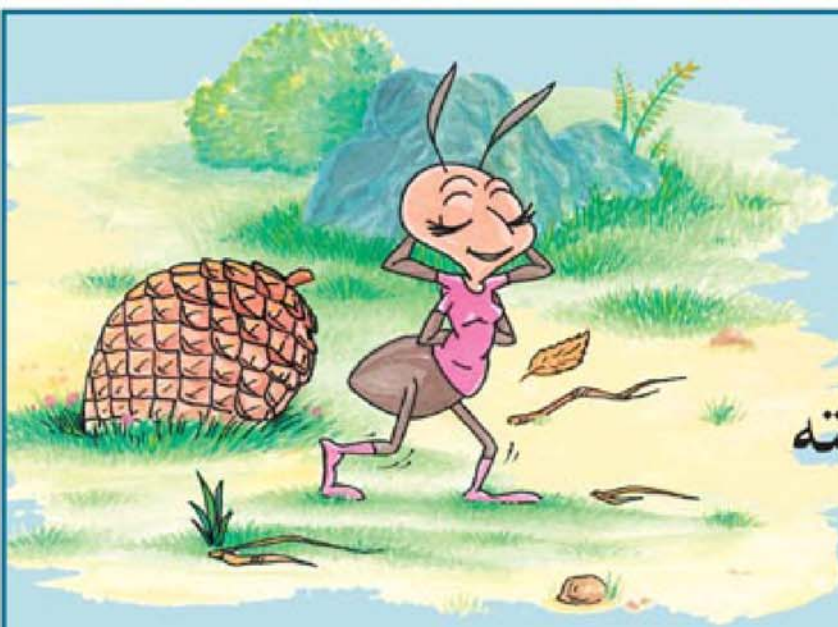
This is an ant.
Its name is Tiny.

ٲه وه میرووله یه که .
ناوی ٲینی یه .



Tiny lives here.
Tiny lives in an ant-hill.

ٲینی لیٲره دهژیت .
ٲینی له کوونه میرووله یه کدا
دهژیت .



One day Tiny
goes out
in to the forest.

روژتیک تینی دهچیتته
دهره وه.
له دارستاندا.



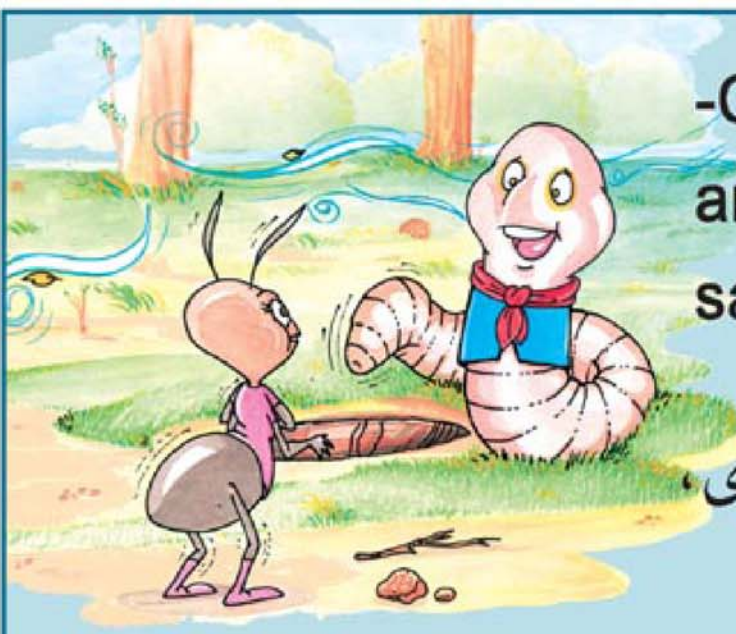
It is getting windy.
Tiny is feeling cold.

با دیت.
تینی ههست به
سه رما دهکات.



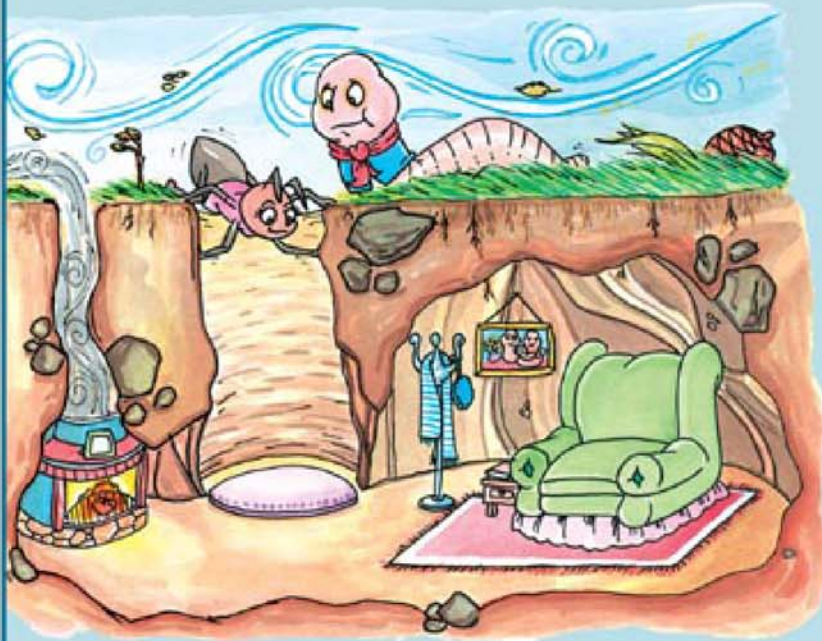
Then Tiny meets
a worm.

پاشی تینی کرمیک
دهبینیت.



-Creep in here
and you won't feel cold,
said the worm.

برۆ ئییره وه
و تو ههست به سه رما ناکه ی،
کرم وای پی گووت.



Now Tiny
is creeping into
the worm's hole.

ئیسنا تینی نه چیته
کونی کرمه وه.



When the wind stops
Tiny goes home.

کاتیک با راوهستیت
تینی نه چیته مال.